

**Member Administered Closed User Group
(MACUG)**

اتفاقية الخدمات.

تم تأريخ هذه الاتفاقية الخاصة بمجموعة المستخدمين المغلقة لسويفت		بواسطة وبين	بنك الرياض (بنك) وBIC RIBLSARI Head Office at Riyadh, P.O. Box 22622, Riyadh 11416, K.S.A
“العميل” (ومعرف كيان الأعمال والذي يرمز له ب: “BEI”)			
عنوان الشركة			
اسم الشركة			

1 التعاريف :

تم تعريف المصطلحات المستخدمة في هذه الاتفاقية على النحو التالي:

"مقدم الخدمة" يقصد به البنك.

"المشارك في الخدمة" ويقصد به العميل.

(اسم الشركة).

"مجموعة المستخدمين المغلقة" ويقصد بها: مجموعة المستخدمين الذين تم اختيارهم من قبل البنك للمشاركة في مجموعة المستخدمين المغلقة كمشاركين في الخدمة، والسماح لهم باستخدام منتجات وخدمات سويفت وخدمات التواصل مع مقدمي الخدمات.

"تعهد سويفت" ويقصد بها الاتفاقية المبرمة بين العميل وسويفت.

"سويفت": جمعية الاتصالات المالية العالمية بين البنوك، وهي جمعية تعاونية ذات مسؤوليات محدودة، تأسست في (Adèle 1, B-1310 La Hulpe) بلجيكا.

"اللوائح التي تحكم سويفت" ويقصد بها اللوائح التالية التي يتم تعديلها من وقت لآخر:

(ا) الشروط والأحكام العامة الداخلية "انظر اللوائح الداخلية للشركة"، (ب) قواعد الشركة (ج) السياسة المالية (د) التسعير والفوترة (هـ) وصف الخدمات المالية لدليل المستخدم الخاص بسويفت (و) قواعد أخرى أو القواعد التي تحكم استخدام خدمة سويفت.

"خدمات ومنتجات سويفت" ويُقصد بها المنتجات والخدمات التي تقدمها سويفت الموضحة في المستند (أ) المرفق مع هذه الاتفاقية، والتي تشكل جزءاً من هذه الاتفاقية.

"رسائل سويفت" ويقصد بها الرسائل المرسلة دولياً من خلال خدمات ومنتجات سويفت.

"الخدمات" تعني الخدمات والمنتجات المقدمة من سويفت للعملاء من خلال البنك المشترك مع سويفت.

2 نطاق الخدمات

العميل هو المشارك في الخدمة الذي تم اختياره من قبل البنك للمشاركة في مجموعة المستخدمين المغلقة لحسابات العملاء الموضحة في المستند (ا). وفقاً لشروط اللوائح الضابطة لسويفت وهذه الاتفاقية فإنه يُسمح للعميل باستخدام منتجات وخدمات سويفت الموضحة في المستند (ا)، إلى جانب الخدمات الأخرى التي قد يتفق عليها الطرفان فيما بعد كتابةً ، للتواصل مع البنك بصفته مسؤول الخدمة.

المخول بالتوقيع من جهة العميل	مسؤول العلاقة	مسؤول البيع-وحدة منتجات النقد	مدير البيع-وحدة منتجات إدارة النقد
Customer Authorized Signatory	Relationship Manager	Sales Officer – GTS Products	Sales Manager – GTS Products
الاسم Name	الاسم Name	الاسم Name	الاسم Name
التوقيع Sign.	التوقيع Sign.	التوقيع Sign.	التوقيع Sign.

Member Administered Closed User Group (MACUG)

3 موافقات سويفت والاتفاقيات الأخرى.

3.1 التعهدات واللوائح الضابطة لسويفت.

حتى يتمكن العميل من استخدام خدمات ومنتجات سويفت ولقبول طلبه من قبل مجلس إدارة سويفت كمشارك في الخدمات فإنه ينبغي عليه القيام بالتالي: تنفيذ تعهد سويفت ودفع الرسوم المعمول بها للدخول. يجب على العميل الإلتزام بالشروط والأحكام الضابطة للفئة التي تم قبول العميل فيها بسويفت. يتحمل العميل أي مصاريف أو نفقات للانضمام لسويفت أو أي من موردي الطرف الثالث.

3.2 اتفاقية خدمات البنك.

تخضع مشاركة العملاء كمشاركين في الخدمات إلى اللوائح الضابطة لحسابات العملاء في البنك وعلى أي اتفاقيات سارية على المنتجات أو الخدمات الأساسية التي يقدمها البنك للعميل. يتفق الطرفان على أن الواجبات والالتزامات والمسؤوليات الخاصة بكل طرف فيما يتعلق بالمنتجات والخدمات الأساسية التي يقدمها البنك للعميل مبنية على الاتفاقيات الأساسية.

4 الرسوم. يجب على العميل دفع الرسوم الموضحة أدناه إلى بنك الرياض مقابل الخدمات الواردة أدناه والتي تتم مراجعتها بشكل دوري.

يجب على العميل دفع كل الرسوم التالية للبنك.

سيقوم البنك بتحصيل كافة الرسوم تلقائياً بعد أن يتم توقيع هذه الاتفاقية أو بعد إجراء أي تغيير عليها، وسيتم تحصيل الرسوم الدورية عند بداية الفترة المحددة وسيتم تحصيل رسوم العمليات بعد أن يتم قبولها من العميل.

إدارة مصفوفة التسعير لعضو مجموعة المستخدمين المغلقة

الخدمات	الفترة	الرسوم
رسوم التأسيس	لمرة واحدة	50,000 ريال سعودي
الالتزامات	شهرياً	1,000 ريال سعودي
كشف الحساب الإلكتروني	الحساب الشهري	0 ريال سعودي للحساب
الحوالات الداخلية لبنك الرياض		0 ريال سعودي
الحوالات الخارجية عبر نظام سريع		نفس اليوم 7 ريال سعودي واليوم التالي 5 ريال سعودي
المعاملات الخارجية المبنية على سويفت		30 ريال سعودي + 50 ريال (رسوم المراسلة بين البنوك)

5. إجراءات الأمان.

5.1 إجراءات الأمان. يقر العميل بأن الوصول إلى منتجات وخدمات سويفت خاضع لإجراءات الأمان الموضحة في اللوائح الضابطة لسويفت. تم تصميم إجراءات الأمان المستخدمة من قبل جميع الأطراف لتحقيق من الموثوقية ولا تكتشف رسائل الخطأ في سويفت. يوافق العميل على ان إجراءات الأمان الموضحة في اللوائح الضابطة لسويفت تشكل طريقة تجارية منطقية لتوفير الأمان ضد الرسائل الغير مصرح لها من سويفت، للبنك كامل الصلاحيات للتصرف حيال الرسائل الموجهة للعميل عن طريق البنك وعليه اتباع إجراءات الأمان الموضحة هنا بكل حسن نية.

5.2 التنسيق.

جميع رسائل سويفت المرسله يجب أن يتم إرسالها بتنسيق سويفت وعبر سويفت أو من خلال البنك.

Member Administered Closed User Group (MACUG)

6 المسؤولية. لا يتحمل البنك أي مسؤولية تجاه أي تأخير أو فشل في الاتصال من قبل سويغت ينتج عنه فشل أو تأخير في العمليات أو الاتصالات. بموجب هذه الاتفاقية فإن المسؤولية الوحيدة على البنك هي إدارة مجموعة المستخدمين المغلقة وتلقي رسائل سويغت على النحو المفصل في النموذج (ا)، أيضا يتحمل البنك كامل المسؤولية لأي أضرار مباشرة أو خسائر أو تكاليف تكبدها العميل جراء إهمال من البنك أو أحد موظفيه. ينبغي تحديد الخدمات والمنتجات الرئيسية المضافة على هذه الاتفاقية بناء على الاتفاقيات الرئيسية. لن يكون البنك مسؤولاً بأي حال من الأحوال عن الأضرار العرضية أو غير المباشرة أو الخاصة أو التبعية، بغض النظر عن شكل الإجراء وحتى إذا تم إبلاغ البنك بإحتمالية حدوث مثل هذه الأضرار.

7 الإقرارات والضمانات. يقر العميل ويضمن ويتعهد الآن ومستقبلاً بأنه سيبقى:

(ا) مندمجاً حسب الأصول، وأن يكون كيان نظامي منظم، وأن يكون صحيحاً وموجوداً.

(ب) أن يكون في وضع مالي جيد وفقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها وأن يلتزم بتعهدات سويغت واللوائح الضابطة لسويغت.

(ج) الخضوع للمراجعة الدورية وفقاً لمعايير محاسبية دولية معترف بها وتتم المراجعة عبر شركات تدقيق مستقلة.

سيعوض العميل البنك ويحميه من جميع المطالبات أو الخسائر أو الالتزامات أو النفقات (بما في ذلك أتعاب المحاماة والتكاليف) الناتجة بشكل مباشر أو غير مباشر عن خرق العميل لأي إقرارات أو تعهدات أو الضمانات المقدمة بموجب هذه الاتفاقية.

8 الإنهاء.

8.1 الإنهاء من قبل البنك. بإمكان البنك إنهاء هذه الاتفاقية وكل ما يرتبط بها من خدمات ومنتجات لسويغت ومجموعة العملاء المغلقة، لكن يتوجب عليه إخطار العملاء كتابياً بمدى لا تقل عن ثلاثة أشهر من تاريخ الإنهاء. ينبغي على البنك الاستمرار وبكل طاقته في معالجة العمليات المرتبطة بهذه الاتفاقية والخدمات والمنتجات المتأثرة التي سبق وأن بدأت قبل الإنهاء.

8.2 من قبل العميل. بإمكان العميل إنهاء هذه الاتفاقية ومجموعة العملاء المغلقة في أي وقت لكن شريطة أن يقوم بإخطار البنك بشكل كتابي قبل ثلاثة أشهر من تاريخ الإنهاء. ينبغي على البنك الاستمرار وبكل طاقته في معالجة العمليات المرتبطة بهذه الاتفاقية والخدمات والمنتجات المتأثرة التي سبق وأن بدأت قبل الإنهاء.

8.3 الإنهاء من قبل سويغت. قد يتم إنهاء هذه الاتفاقية بشكل تلقائي في حال فقدان أحد الأطراف اعتباريته كمستخدم والتي تم الإشارة إليها في الشروط والأحكام العامة لسويغت. في حال أن كان فقده لاعتباريته كمستخدم بسبب خرقه لأي التزامات تجاه سويغت فإنه يتحمل كامل المسؤولية وينبغي عليه تسديد أي رسوم للفترة المتبقية. ينبغي على البنك الاستمرار وبكل طاقته في معالجة العمليات المرتبطة بهذه الاتفاقية والخدمات والمنتجات المتأثرة التي سبق وأن بدأت قبل الإنهاء.

9 متفرقات.

9.1 الإخطارات. يتم إرسال كافة الإخطارات إلى العميل من وقت لآخر عبر الوسائل الموضحة أدناه، البريد العادي أو مندوب أو وسيلة رقمية أو أي وسيلة يتفق عليها بين العميل والبنك، ويتم إرسال بناء على البيانات المحدثة لدى البنك وهي (اسم الشارع، صندوق بريد العمل، العنوان الإلكتروني). ويتم إرسال إلى البنك من خلال عنوان البنك ويتم عنونها: عناية الشخص المختص أو القسم المختص.

9.2 التعديلات. بإمكان البنك عمل أي تعديل يرى أنه ملائماً لمسار عمله في أي وقت لكن يجب عليه إخطار العميل بشكل كتابي قبل ثلاثون يوماً (30 يوماً) من تاريخ التعديل. يتم تنفيذ التعديلات على الاتفاقية بشكل مباشر في حال إن كانت متطلباً قانونياً أو التي يقرر البنك أنها ملزمة للامتثال لمتطلبات سويغت أو التي يحدد البنك أنها تخص أمان حسابات العملاء أو في حال قرر البنك أنها مرتبطة بتكامل النظام المستخدم من قبل البنك.

9.3 التنازل.

بإمكان البنك التنازل عن أي بند من بنود الاتفاقية لكن بعض التنازلات يتم تطبيقها في نفس المناسبة ويجب أن تكون مكتوبة لتصبح واجبة النفاذ من قبل العميل، بحيث أن هذا التنازل لا يشكل أي تنازل عن شرط آخر في الاتفاقية.

9.4 التعديلات القانونية; الاستقلالية.

يتم استبدال أي شرط من شروط الاتفاقية يتعارض مع مواد القانون المطبق ولا يمكن تواجده من خلال الاتفاق أو الإشعار. في حال تصنيف أي بند من بنود الاتفاقية بأنه غير قانوني أو غير قابل للتنفيذ فإن صحة بقية أجزاء الاتفاقية لا يجب أن تتأثر.

9.5 اللوائح الضابطة. يجب أن تسن القوانين وتفسر بناء على الأنظمة واللوائح الخاصة بالمملكة العربية السعودية ويجب أن يكون لدى المحاكم الاختصاص القضائي لحل النزاعات التي قد تحدث بين الأطراف.

9.6 ينبغي على العميل دفع أي ضرائب أو رسوم يتم فرضها من الهيئات التشريعية أو البلديات ومنها على سبيل المثال للحصر ضريبة القيمة المضافة للعقود أو الخدمات أو أي ضرائب قد يتم فرضها في المستقبل. ينبغي على العميل تقديم شهادة براءة الذمة المصدرة من الهيئة العامة للزكاة والدخل والتي تثبت بأن العميل قد قام بالتسوية السنوية للزكاة والضرائب. أيضا ينبغي عليه تقديم شهادة مصدرة من المؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية تثبت أن حالته المالية متوافقة مع القانون العام.

9.7 " تم الاطلاع من قبل العميل على بنود الاتفاقية كافة وأقر بما ورد بها وخاصة ما تضمنته من شروط وأحكام قانونية وموضوعية (بما فيها رسوم الخدمات) وأقر بالموافقة عليها كاملة والمكونة من عدد XXXX صفحة مرقمة ومسلسلة "

وإثباتا لما تقدم، اتفق البنك والعميل بواسطة ممثليهما المفوضين على ما نصت عليه هذه الاتفاقية بالتاريخ أو التواريخ الموضحة أدناه.

البنك		العميل	
بواسطة	بواسطة	بواسطة	بواسطة
التوقيع	التوقيع	التوقيع	التوقيع
الاسم المطبوع	الاسم المطبوع	الاسم المطبوع	الاسم المطبوع
المسمى	المسمى	المسمى	المسمى
التاريخ	التاريخ	التاريخ	التاريخ

البنك		العميل	
بواسطة	بواسطة	بواسطة	بواسطة
التوقيع	التوقيع	التوقيع	التوقيع
الاسم المطبوع	الاسم المطبوع	الاسم المطبوع	الاسم المطبوع
المسمى	المسمى	المسمى	المسمى
التاريخ	التاريخ	التاريخ	التاريخ

Member Administered Closed User Group
(MACUG)

1. توضيح لما تشمله خدمات ومنتجات سويفت

رسائل العمليات
الرسائل من عضو مجموعة المستخدمين المغلقة إلى البنك بالرمز (MT101)
الرسائل من البنك إلى عضو مجموعة المستخدمين المغلقة (MT 199)
الإشعارات
إشعارات السحب
إشعارات البطاقات الائتمانية
الملف القانوني
محتويات الملف والصيغ التي يتفق عليها الطرفان
بيان كشف الحساب
رمز سويفت (MT 940)

2. قائمة حسابات المستخدمين.

1. تغطي اتفاقية مجموعة المستخدمين المغلقة المعنية بجميع الحسابات التي يملكها العميل في البنك حاليًا وفي المستقبل.

أو.

2.

العملة	اسم الحساب	رقم الحساب	موقع الحساب

*****End of the Agreement Arabic Version*****

Service Agreement

This SWIFT Closed User Group Agreement (the "Agreement"), is dated as of		By and Between	RiyadBank (Bank) BIC RIBLSARI Head Office at Riyadh, P.O. Box 22622, Riyadh 11416, K.S.A
("Customer") with Business Entity Identifier ("BEI")			
Company Name:			
Company Address:			

1. **Definitions.** The following defined terms as used in this Agreement and the Exhibits shall have the meanings specified below:

"Service Administrator" shall mean (Bank XX).

"Service Participant" shall mean Customer. (COMPANY NAME)

"Closed User Group" shall mean a group of users selected by (Bank XX) to participate in the closed user group as a Service Participant and allowed to use SWIFT products and services to communicate with Service Administrator.

"SWIFT Undertaking" shall mean the application agreement between Customer and SWIFT.

"SWIFT" shall mean the Society for Worldwide Interbank Financial Telecommunication, a Limited Liability Cooperative Society, established at Avenue Adèle 1, B-1310 La Hulpe, Belgium.

"SWIFT Governing Documents" shall mean the following SWIFT documents, as amended from time to time: (a) the General Terms and Conditions of the By-laws (see Corporate Rules), (b) the Corporate Rules, (c) FIN Policy, (d) Pricing & Invoicing, (e) FIN Service Description of the User Handbook of SWIFT, and (f) other rules or terms governing the use of SWIFT services.

"SWIFT Products and Services" shall mean the products and services provided by SWIFT hereunder as set forth in Exhibit A attached hereto and made a part of this Agreement.

"SWIFT Messages" shall mean international financial message transmission using the SWIFT Products and Services.

"Service(s)" shall mean the SWIFT Products and Services and the services provided to Customer by (Bank XX) in association with the SWIFT Products and Services provided hereunder.

2. **Scope of Service.** Customer is a Service Participant selected by (Bank XX) to participate in the Closed User Group for the Customer accounts set forth in Exhibit A. Customer is permitted, in accordance with the terms of the SWIFT Governing Documents and this Agreement, to use the SWIFT Products and Services set forth in Exhibit A, together with such other services as parties may hereafter mutually agreed upon in writing, to communicate with (Bank XX) as the Service Administrator.

3. **SWIFT Approval and Other Agreements.**

3.1 **SWIFT Undertaking and SWIFT Governing Documents.** Prior to being authorized to use the SWIFT Products and Services, Customer shall execute the SWIFT Undertaking, pay the applicable entry fee, and be approved as a Service Participant by the SWIFT Board of Directors. Customer shall be bound to the terms of the SWIFT Governing Documents applicable for the category in which the Customer has been accepted by SWIFT. Customer is solely responsible for all costs and expenses associated with joining SWIFT or with any third-party vendors.

مدير البيع-وحدة منتجات إدارة النقد Sales Manager – GTS Products	مسؤول البيع-وحدة منتجات النقد Sales Officer – GTS Products	مسؤول العلاقة Relationship Manager	المخول بالتوقيع من جهة العميل Customer Authorized Signatory
Name ----- الاسم	Name ----- الاسم	Name ----- الاسم	----- الاسم Name
Sign. ----- التوقيع	Sign. ----- التوقيع	Sign. ----- التوقيع	Sign. ----- التوقيع

Member Administered Closed User Group (MACUG)

3.2 (Bank XX) Service Agreements. Customer's participation as a Service Participant is subject to (Bank XX)'s account terms and conditions governing the Customer's accounts at (Bank XX) and to any other agreements applicable to the underlying products and services provided by (Bank XX) to Customer (the "Underlying Agreements"). The parties agree that the parties' respective duties, obligations and liabilities with regard to the underlying products and services provided by (Bank XX) to Customer are as set forth in the Underlying Agreements.

4. Fees. For the services hereunder, the Customer COMPANY NAME shall pay to Riyad Bank fees as shown below, which are subject to periodic review.

The Customer COMPANY NAME has to pay the Bank each of the below fees. The Bank will collect all one-time fees immediately after this agreement is signed or changed, will collect periodical fees at the beginning of the defined period and will collect transaction fees after the transaction has been accepted from the Customer.

Pricing Matrix for Member Administered CUG (MA-CUGs)		
Services	Period	Fee
Set-up fee	One-Time	50,000 SR
Maintenance	Monthly	SR 1,000
Electronic MT 940 Statements	Monthly / Account	SR 200 / Account
Transaction Based Internal Riyadbank		0 SR
Transaction Based External SARIE		Same Day 7 SR and Next Day 5 SR
Transaction Based External SWIFT (Int)		30 SR + 50 SR (Correspondent Banking Charges)

5. Security Procedures; Formats.

5.1 Security Procedures. Customer acknowledges that the access to SWIFT Products and Services is subject to the security procedures described in the SWIFT Governing Documents. The security procedures used by the parties are designed to verify the authenticity of, and not to detect errors in, SWIFT Messages. The Customer agrees that the security procedures described in the SWIFT Governing Documents constitute a commercially reasonable method of providing security against unauthorized SWIFT Messages and that (Bank XX) shall be entitled to rely and act upon all SWIFT Messages issued in the name of the Customer and received by (Bank XX) in good faith and in accordance with the security procedures described herein.

5.2 Formats. All SWIFT Messages must be sent via SWIFT in the format specified in the SWIFT Governing Documents or otherwise specified by (Bank XX).

6. Liability. (Bank XX) shall not be liable for failed or delayed transactions or communications as a result of failures or delays in SWIFT connectivity. (Bank XX)'s sole responsibility hereunder shall be to administer the Closed User Group and to receive SWIFT Messages as further detailed in Exhibit A, and (Bank XX) shall be liable only for direct damages, losses or expenses of any kind or nature in relation thereto which are incurred or sustained by Customer as a result of negligence by (Bank XX) or its employees. Further, (Bank XX)'s liability in connection with any underlying products or services provided incident to this Agreement shall be determined in accordance with the Underlying Agreements. In no event shall (Bank XX) be liable for incidental, indirect, special, or consequential damages, regardless of the form of action and even if (Bank XX) has been advised of the possibility of such damages.

7. Representations and Warranties. Customer represents, warrants and covenants that Customer is now and will remain:

- (a) duly incorporated, validly existing and duly organized legal entity,

Member Administered Closed User Group (MACUG)

- (b) in good standing financially and in compliance with applicable laws and regulations and the SWIFT Undertaking and applicable SWIFT Governing Documents,
- (c) subject to regular audit in accordance with internationally recognized accounting standards by an independent audit firm, and a customer of (Bank XX) while participating in the Closed User Group.

Customer will indemnify (Bank XX) and hold it harmless from and against any and all claims, demands, losses, liabilities or expenses (including attorneys' fees and costs) resulting directly or indirectly from a breach by the Customer of any representation, covenant or warranty made under this Agreement.

8. Termination.

8.1 By (Bank XX). (Bank XX) may terminate this Agreement and Customer's use of the SWIFT Products and Services in the Closed User Group at any time by giving Customer not less than three months prior written notice. The Agreement and the affected service, however, shall continue in full force and effect as to all transactions the processing of which has been commenced by (Bank XX) prior to such termination.

8.2 By Customer. Customer may terminate this Agreement and Customer's use of the SWIFT Products and Services in the Closed User Group at any time by giving (Bank XX) not less than three months prior written notice. The Agreement and the affected Service, however, shall continue in full force and effect as to all transactions the processing of which has been commenced by (Bank XX) prior to such termination.

8.3 Consequence of termination by SWIFT. This Agreement shall terminate automatically in the event that either party loses User Status as defined in the SWIFT General Terms and Conditions. In the event that the Customer's loss of User Status is due to Customer's breach of any obligations to SWIFT, Customer shall be liable for any fees due for the remainder of the current period. The Agreement and the affected Service, however, shall continue in full force and effect as to all transactions the processing of which has been commenced by (Bank XX) prior to such termination.

9. Miscellaneous.

9.1 Notices. All notices required or permitted hereunder may be sent to the Customer by ordinary mail, by courier, by electronic transmission or by such other means as the Customer and (Bank XX) agree upon from time to time at the address (street address, post office box or electronic address) last recorded by (Bank XX). Unless otherwise arranged, all notices to (Bank XX) must be sent to (Bank XX) at (Bank address), Attention: (person in charge or department in charge)

9.2 Amendments. (Bank XX) may amend the Agreement as (Bank XX) deems necessary in the course of its business, at any time by giving the Customer thirty (30) days' prior written notice of the amendment. Changes to the Agreement which are required by law, which (Bank XX) determines are necessary to comply with the requirements of SWIFT or which (Bank XX) determines are necessary for the security of a Customer's account or the integrity of a system used by (Bank XX) to provide a Service may be implemented immediately or as required by law.

9.3 Waiver. (Bank XX) may waive any provision of the Agreement, but such waiver shall apply only on that occasion and must be in writing to be enforceable by the Customer. Such waiver shall not constitute a waiver of any other provision of the Agreement.

9.4 Variation of Law; Severability. Any provision of applicable law or regulation that cannot be varied by agreement or notice shall supersede any conflicting term of the Agreement. If any provision of this Agreement shall be held to be illegal or unenforceable, the validity of the remaining portions of this Agreement shall not be affected.

9.5 Governing Law. The Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws and regulations of the Kingdom of Saudi Arabia and the Saudi Arabian courts shall have jurisdiction over any conflicts between the parties hereto.

**Member Administered Closed User Group
(MACUG)**

9.6 The customer shall pay all taxes or any costs imposed by government authorities and municipalities, including but not limited to, the Value Added Tax resulting from the Contract herein and/or in relation to the service or any taxes that may be imposed in the future. The customer shall submit the Tax and Zakat Clearance Certificate Issued by the General Authority for Zakat & Tax attesting that his/her Tax / Zakat status has been settled with the General Authority on an annual basis. The customer shall also submit a certificate issued by the General Organization for Social Insurance attesting that his/her financial status is compliant with the general law.

9.7 "The client has reviewed all the terms of the agreement and acknowledged its contents, particularly its legal and provision terms and conditions (including service fees), and acknowledged his full acceptance of the agreement consisting of XXXX numbered pages and its series."

IN WITNESS WHEREOF, (Bank XX) and Customer have caused duly authorized representatives of their respective companies to execute this Agreement on the date or dates set forth below.

Customer		(BANK XX)	
By:		By:	
	Signature		Signature
Print Name:		Print Name:	
Title:		Title:	
Date:		Date:	

Customer		(BANK XX)	
By:		By:	
	Signature		Signature
Print Name:		Print Name:	
Title:		Title:	
Date:		Date:	

Exhibit A | SERVICES EXHIBIT

1. Description of SWIFT Products and Services provided hereunder.

Transaction Messages
Messages from MACUG Member to (Bank XX) – MT101
Messages to MACUG Member from (Bank XX) – MT199
Advices
Debit Advice -
Credit Advice -
File Act
File contents and format as mutually agreed
Statement Reporting
Swift MT940

2. List of Customer Accounts.

Either

1. The respective MACUG agreement covers all accounts that are maintained by the Customer at (Bank XX) both currently and in the future.
- or
- 2.

Account location	Account number	Account name	Currency

*****End of the Agreement English Version*****